



POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Référence : C.N.63.2016.TREATIES-XXVII.7.d (Notification dépositaire)

ACCORD DE PARIS  
PARIS, 12 DÉCEMBRE 2015  
OUVERTURE À LA SIGNATURE

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, agissant en sa qualité de dépositaire, communique :

L'Accord susmentionné a été adopté le 12 décembre 2015 lors de la vingt et unième session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, qui a eu lieu à Paris du 30 novembre au 13 décembre 2015.

Conformément à son article 20, l'Accord sera ouvert à la signature des États et des organisations d'intégration économique régionale qui sont parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York du 22 avril 2016 au 21 avril 2017.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler qu'il organisera une cérémonie de haut niveau pour l'ouverture à la signature de l'Accord au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York le 22 avril 2016.

En outre, le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tout autre représentant souhaitant signer l'Accord doit être muni de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités.

Des exemplaires certifiés conformes de l'Accord, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe sont également authentiques, sont en cours de préparation et ils seront diffusés aux États dès que possible. Une copie électronique de l'Accord sera affichée sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies (<https://treaties.un.org>).

Le Secrétaire général saurait gré aux États et organisations d'intégration économique régionale souhaitant signer l'Accord à l'occasion de la cérémonie de signature du 22 avril de bien vouloir préalablement adresser les pleins pouvoirs requis, le cas échéant, à la Section des traités du Bureau des affaires juridiques, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, télécopie : (212) 963-3693.

À l'attention des Services des traités des Ministères des affaires étrangères et des organisations internationales concernés. Les notifications dépositaires sont publiées uniquement en format électronique. Elles sont mises à la disposition des missions permanentes auprès des Nations Unies sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies à l'adresse <http://treaties.un.org>, sous la rubrique "Notifications dépositaires (CNs)". En outre, les missions permanentes et toute autre personne intéressée peuvent s'inscrire aux "Services automatisés d'abonnement" pour recevoir les notifications dépositaires par courrier électronique, qui sont également disponibles à l'adresse <https://treaties.un.org>.

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse suivante : <http://treaties.un.org/doc/source/publications/THB/French.pdf>.

Le 16 février 2016



À l'attention des Services des traités des Ministères des affaires étrangères et des organisations internationales concernés. Les notifications dépositaires sont publiées uniquement en format électronique. Elles sont mises à la disposition des missions permanentes auprès des Nations Unies sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies à l'adresse <http://treaties.un.org>, sous la rubrique "Notifications dépositaires (CNS)". En outre, les missions permanentes et toute autre personne intéressée peuvent s'inscrire aux "Services automatisés d'abonnement" pour recevoir les notifications dépositaires par courrier électronique, qui sont également disponibles à l'adresse <https://treaties.un.org>.